Blue Flag
Chapter 5

COSMIC ENZYME SCANS:

TRANSLATION
DIDGERIDIO

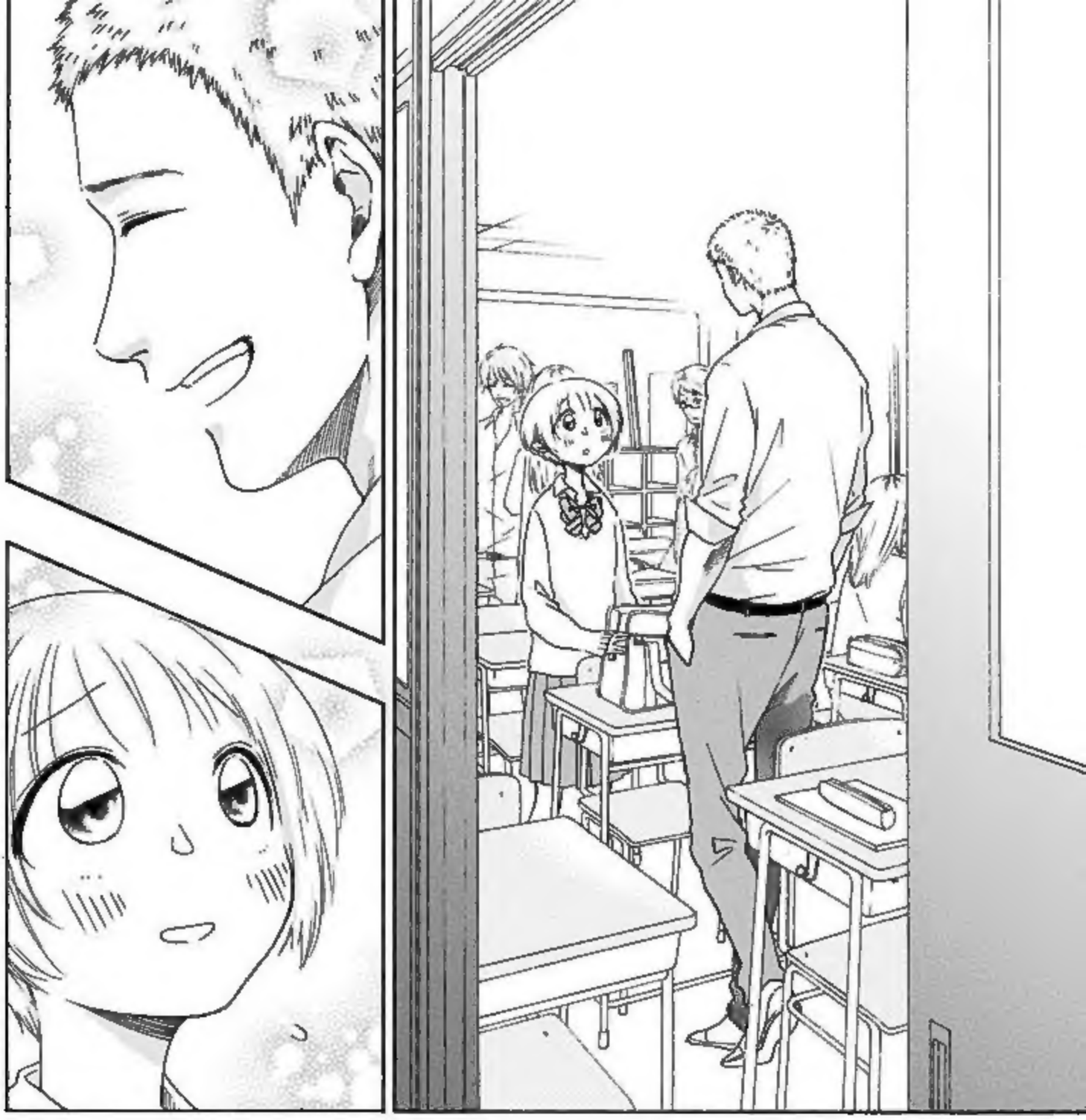
TYPESETTING
DEICARIO

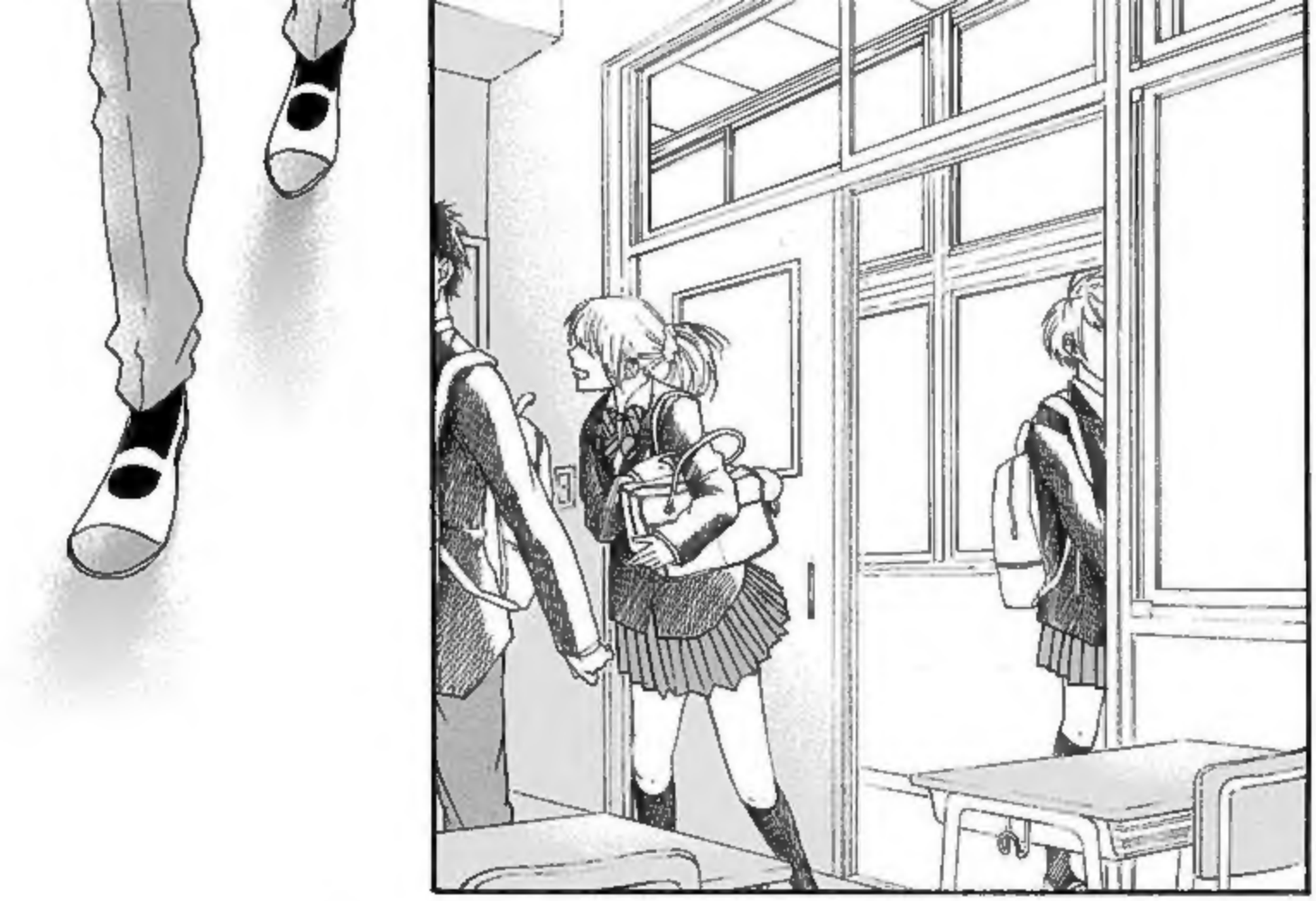
FOLLOW US ON TWITTER:
TWITTER.COM/COSMICENZYME

CHAPTER 5
WAKE UP, TAICHI!
WHAT? DID YOU FALL ASLEEP WITH THE LIGHTS ON AGAIN?
SIGH
...UGH.
YOU'LL BE LATE!
I'LL MAKE YOU SOME TOAST SO HURRY UP!
COME ON ...
THINK OF THE POWER BILL!
PLEASE TRY AND TURN THEM OFF BEFORE YOU GO TO SLEEP.

HAA...
少年ジャンプ+
I DON'T WANT TO GO ...
TO SCHOOL ...
CHAPTER 5

KEEP IGNORING HER MESSAG-
I REALLY SHOULDN'T ...
3年A組





Year 3 Class D

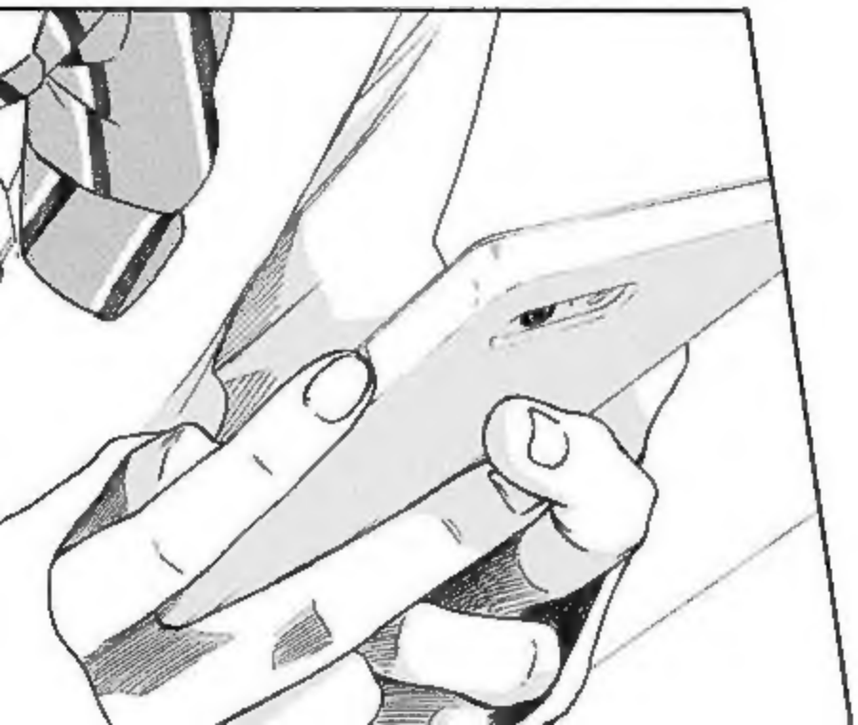
YORKIE AND THE OTHERS STILL HAVEN'T ARRIVED YET, HUH ...

URK!
SORRY ...
FOR YESTER-DAY.

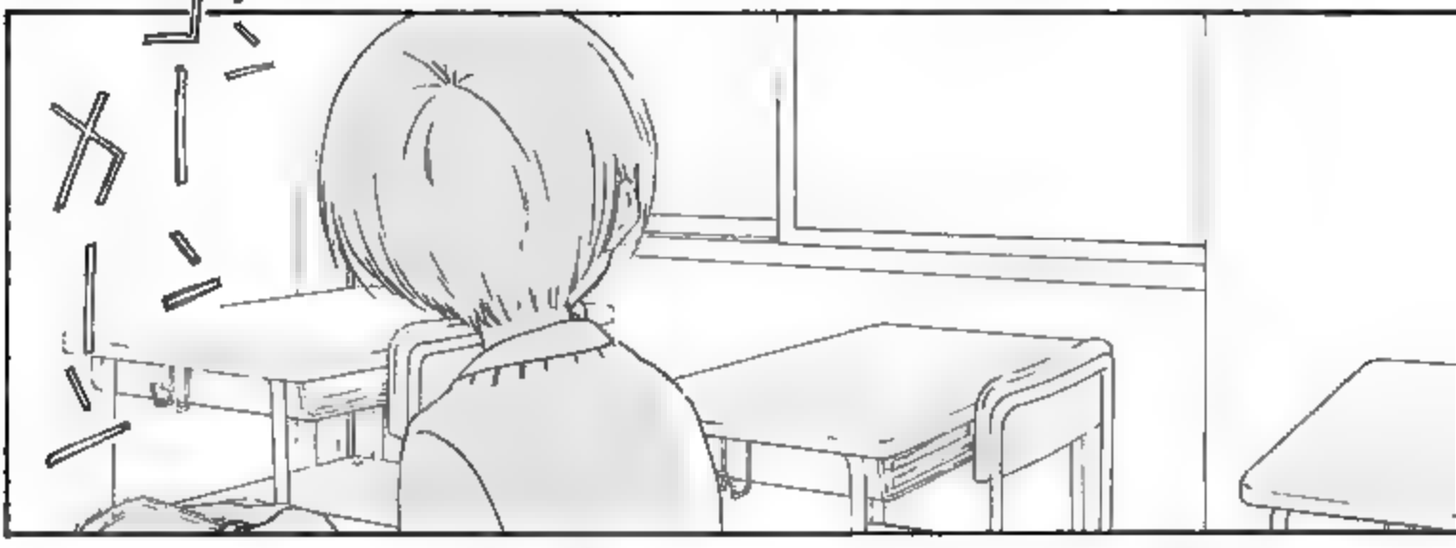
I SAID TOO MUCH.
...SORRY.

IT DOESN'T ...
...WHAT-EVER.
IT'S FINE.
...BYE.
WILL YOU STILL HELP FUTABA?
...HOLD ON, I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT.
BUT IF YOU HELP HER,
JUST BE CAREFUL.

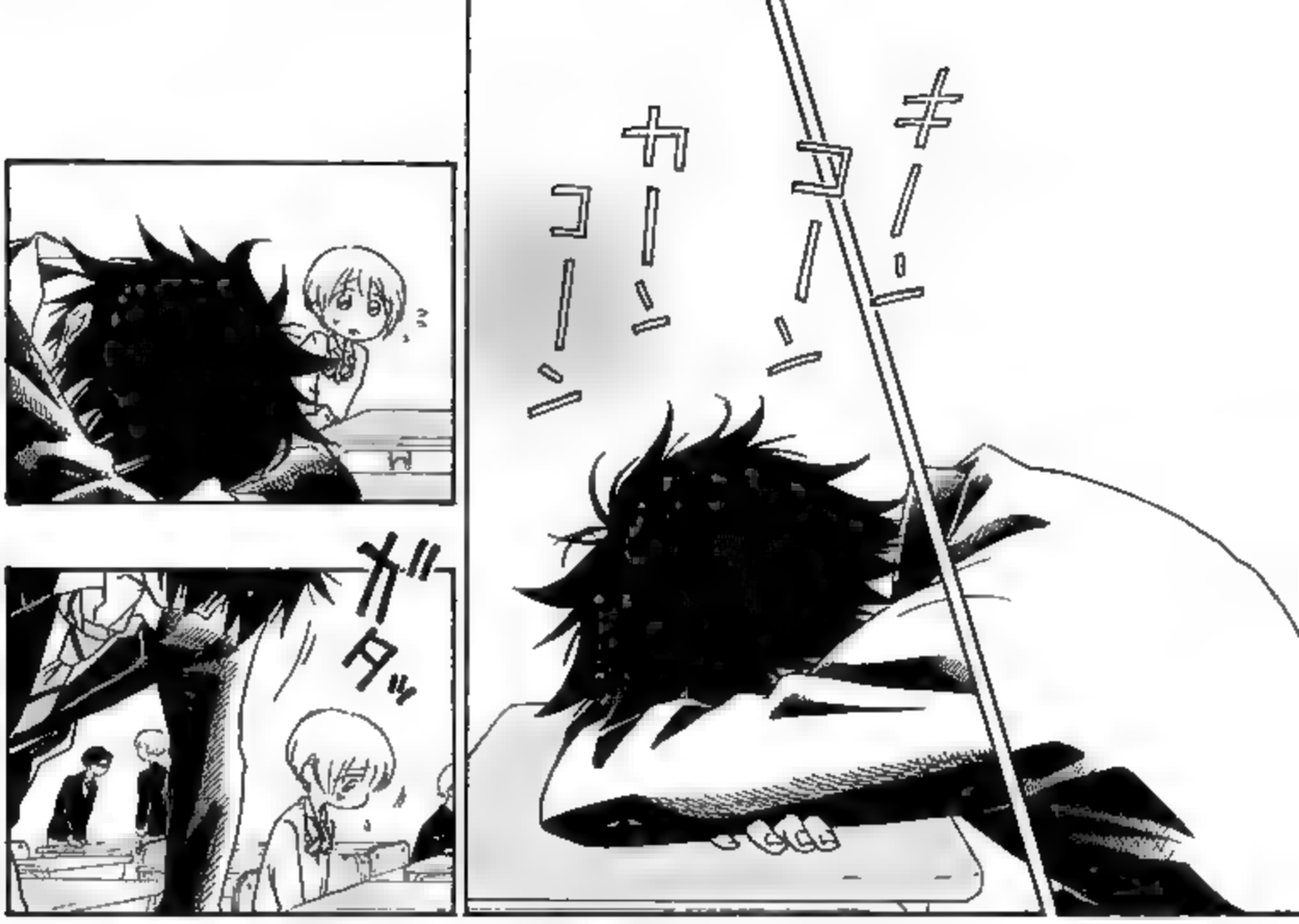
TOUMA MITA ...
MIS-UNDER-STANDS ...
HE SAID THAT YOU TWO SUIT EACH OTHER.


HUH?

STILL UNREAD ...
20:17
22:01



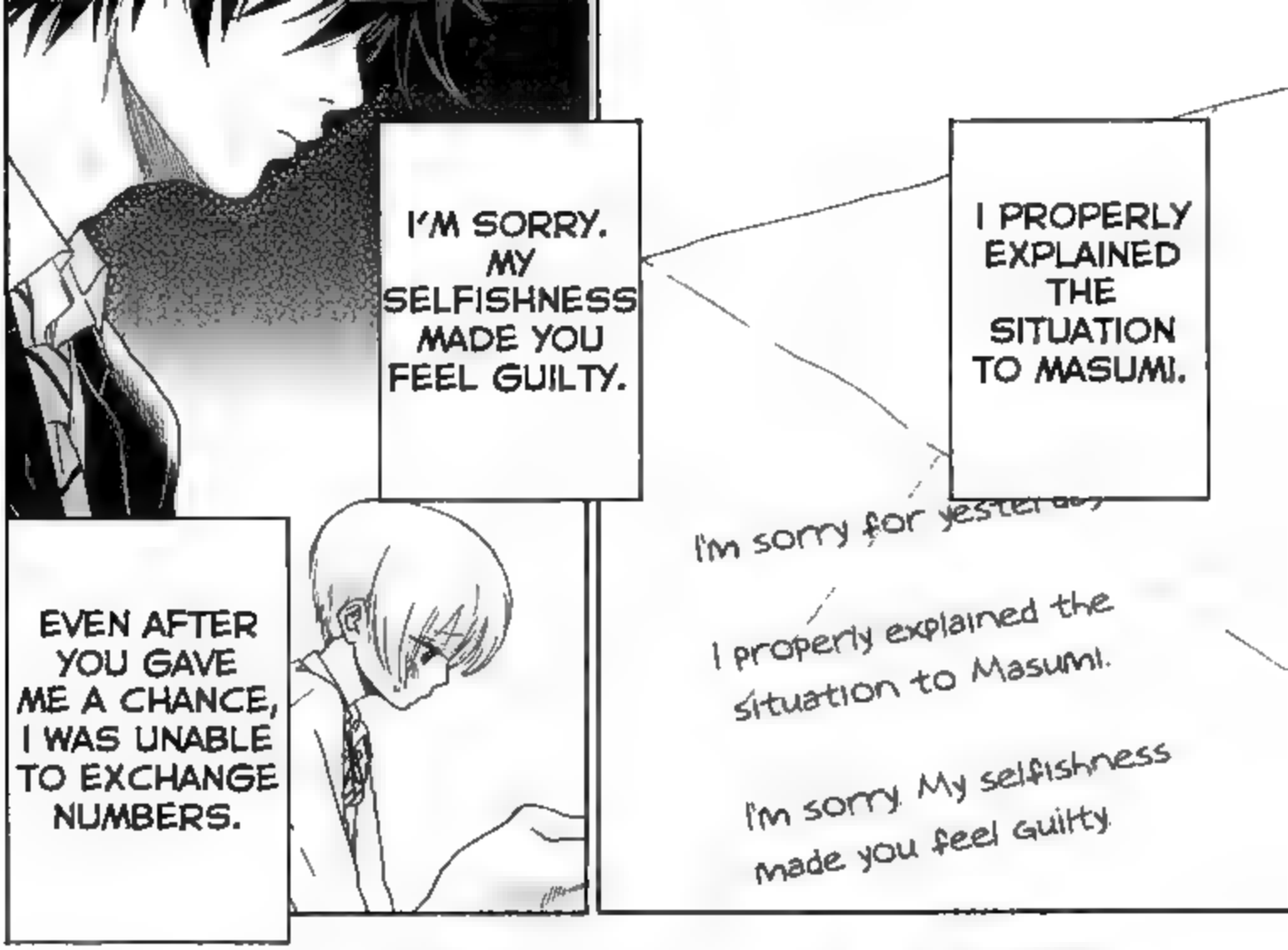
OK, TIME FOR THE ROLL.


ガタッ

ICHI
...
AH!

Ichinose

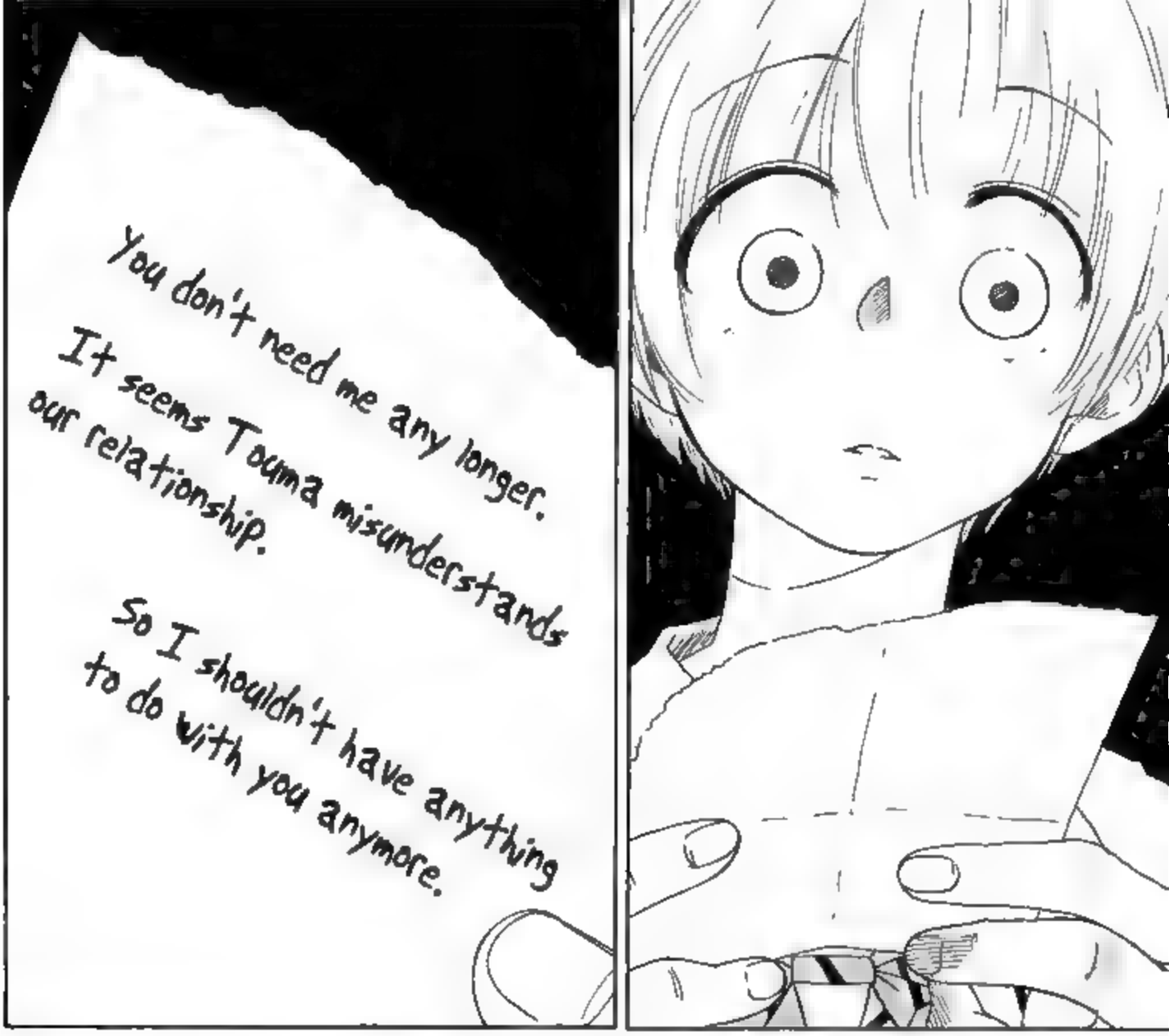
I'M SORRY FOR YESTERDAY.

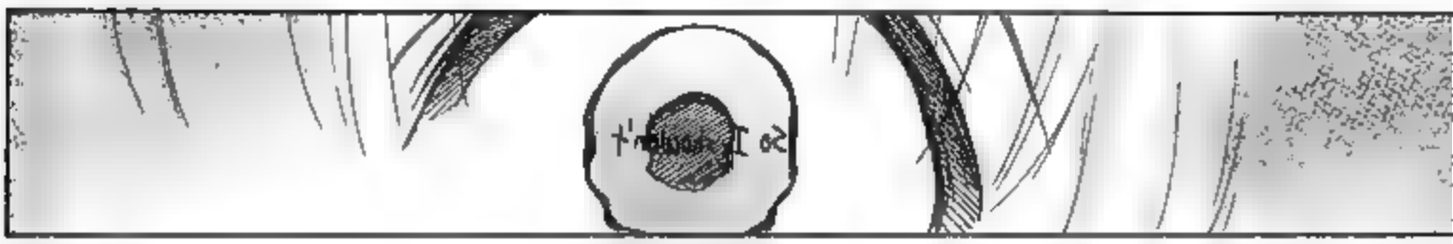

I'M SORRY. MY SELFISHNESS MADE YOU FEEL GUILTY.
I PROPERLY EXPLAINED THE SITUATION TO MASUMI.
EVEN AFTER YOU GAVE ME A CHANCE, I WAS UNABLE TO EXCHANGE NUMBERS.
I'm sorry for yesterday
I properly explained the situation to Masumi.
I'm sorry. My selfishness made you feel guilty.

Next time, I'll try my best.
So, will you help me out again?
SO ...
NEXT TIME, I'LL TRY MY BEST.

asoumi

キーンコーンカーンコーン
カタッ
AH!


You don't need me any longer.
It seems Touma misunderstands our relationship.
So I shouldn't have anything to do with you anymore.



you anymore.
Do your best.

TAICHI,
LET'S GO TO THE CANTEEN!
ICHINOSE!
I...

WAI
...
AH!

WAIT!
WAIT UP!

ICHI-
!
HYAAAA!

OWW
...
AH.
Y-
YEAH
...
YOU
OKAY?
Y...
H...
HEY...
SORRY.
ARGH!

STOP ...
NO.. IT'S FINE SO PLEASE ...
I'M SORRY.
ICHINOSE ...
IS IT NOT OKAY?
DO YOU ...
HATE IT?
EH?
TALKING ...
AND STUFF ... WITH ME ...

THAT'S NOT IT ...
WAS I A NUI-SANCE?
THAT'S!
NOT!
IT!
BUT TOUMA-
I DON'T WANT THIS!

I DON'T WANT YOU TO AVOID ME...
EH?
I WANT TO BE FRIENDS ...
WI-
WITH YOU.
THAT'S ...
TH- ...

HUH?
WHAT'S ...
I BOUGHT IT...
YESTER-DAY.
IF WE ALL USE IT,
WE'LL BE MATCHING, WON'T WE?
IT LOOKS LIKE YOU, ICHINOSE.
THE FOUR OF US.

EH?
THE GUTS COME OUT.
SEE?
SFX: SUDDEN LAUGHTER
HAHA HAHA

HAHA!
WHAT THE ...
HELL IS THAT?
HOW IS IT LIKE ME?
WITH ITS GUTS COMING OUT?!
HA HA HA

I WONDER IF YOU CAN FORGIVE ME.

IS IT OKAY IF I HIDE THESE FEELINGS?
IT WILL HURT. IT WILL REALLY, REALLY, HURT. BUT MORE THAN THAT ...
IF I CAN BE NEXT TO YOU ...
LIKE THIS, AS WE ARE NOW, IT'S OKAY FOR ME TO LIKE YOU, RIGHT?
I'M SORRY, TOUMA ...

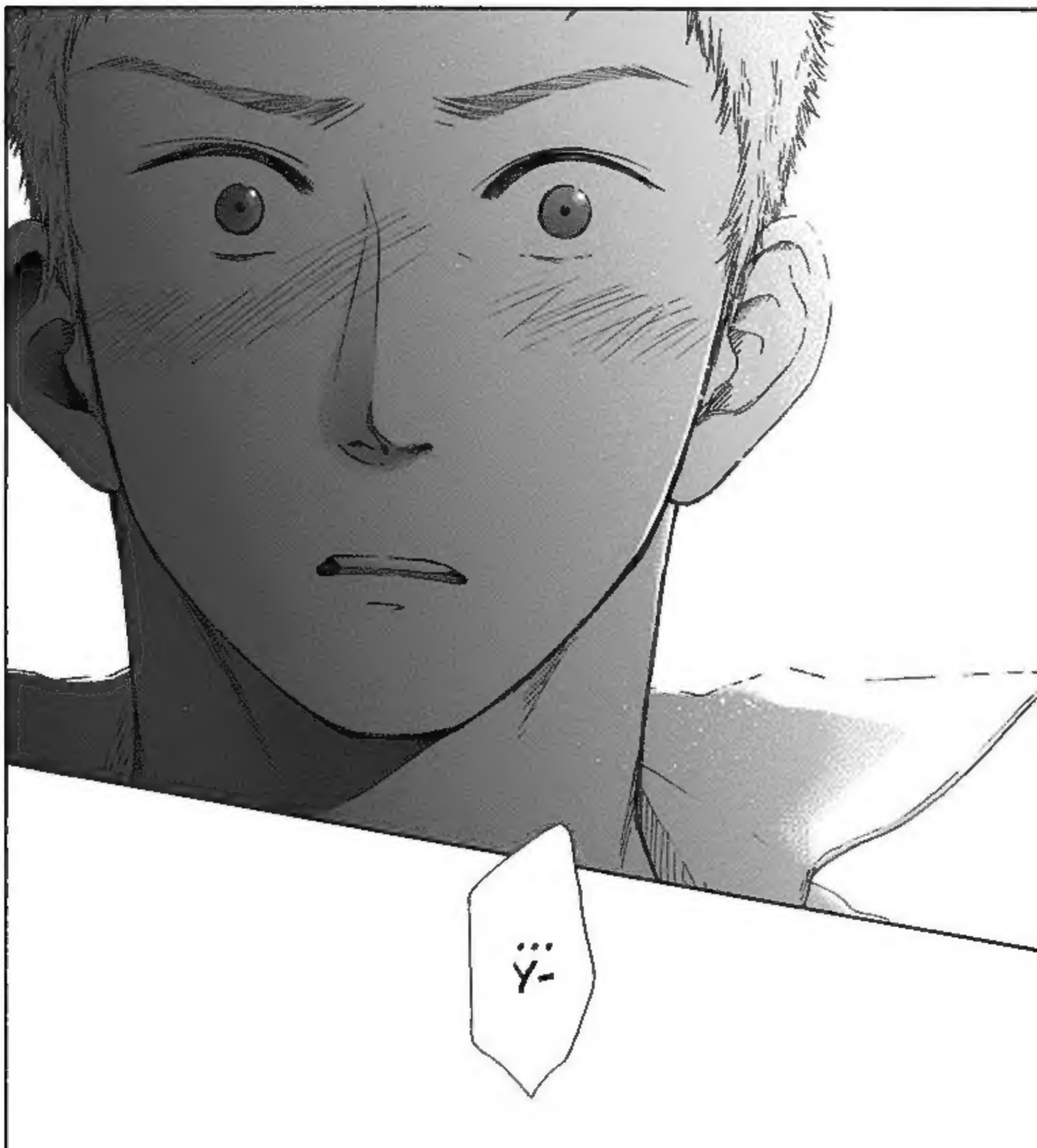
I WANT YOU TO BE...
HAPPY AS WELL ...
ITACHI.

I'VE APOLO-GISED ...
TO TAICHI ICHINOSE ABOUT YESTERDAY.

HEY!
WHAT DID YOU DO?
HUH?
ABOUT THE PERSON YOU LIKE ...
WAS THAT IT?
AND HAS LONG, STRAIGHT, BLACK HAIR AND BIG BOOBS.
A COLOUR-FUL PERSON WHO SAYS WHAT THEY'RE THINKING,
SOMEONE WHO'S TALL, SPORTY AND OLDER THAN YOU,

WHAT THE HELL?
TAICHI ICHINOSE SAID SO.
WHAT THE ...
ABOUT THAT ...
BLACK HAIR IS THE ONLY THING THAT FITS THE BILL, RIGHT?

BECAUSE
...
THE PERSON
...
YOU REALLY LIKE IS
...


…Y-

YOU DIDN'T TELL HIM, DID YOU?
TELL TAICHI ...
THAT I...

I DIDN'T TELL HIM.
BUT IT'S TRUE, ISN'T IT?
YOU'RE ...
THE SAME AS ME.